



MINISTÈRE  
DE LA CULTURE

*Liberté  
Égalité  
Fraternité*



# Rendez- vous aux jardins

4–6 juin  
2021

La transmission  
des savoirs

[rendezvousauxjardins.fr](https://rendezvousauxjardins.fr)  
#RdvJardins

## Occitanie

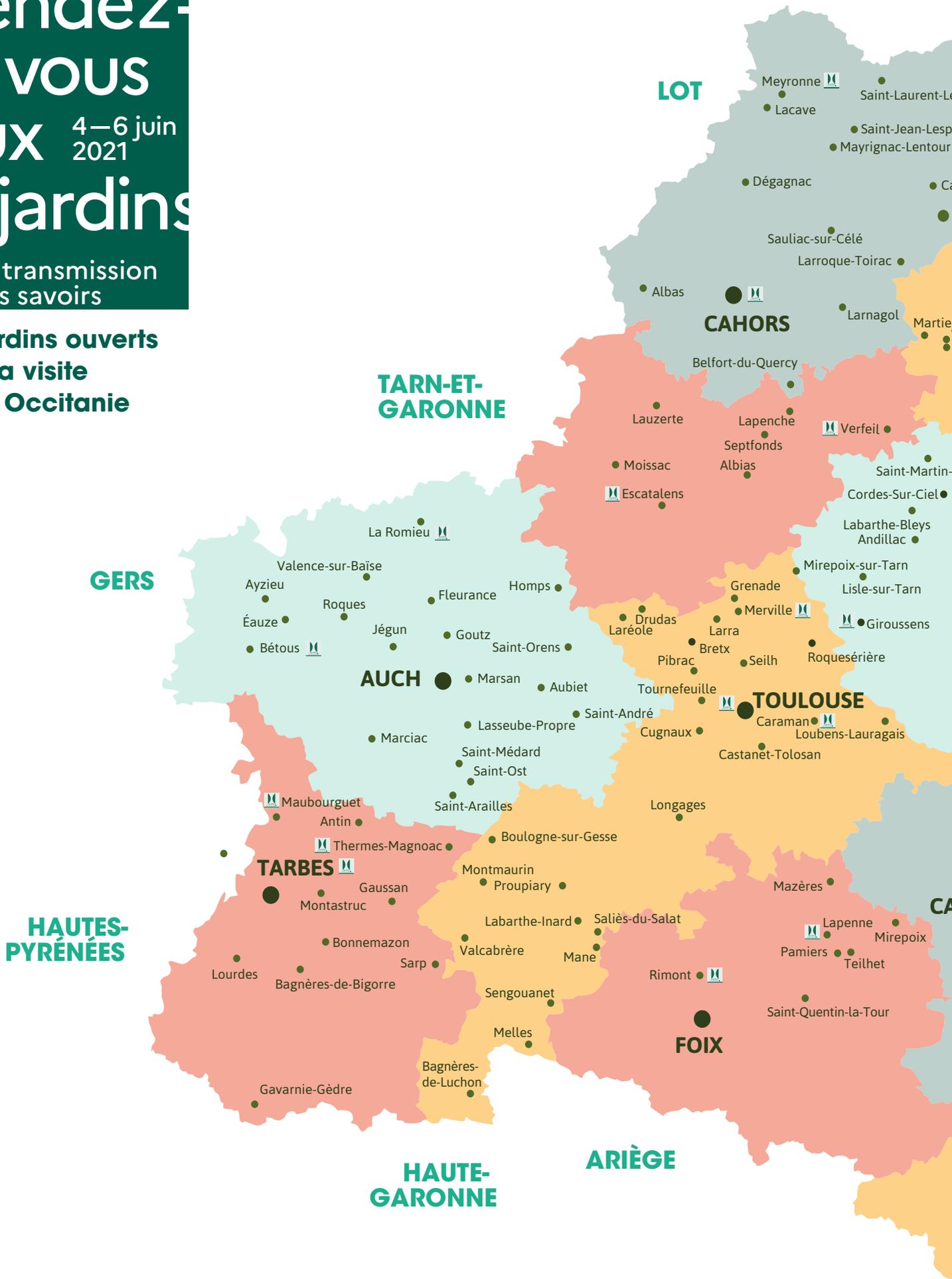
Ce programme est susceptible d'être modifié en fonction des mesures sanitaires gouvernementales. Les visiteurs sont invités à contacter au préalable les sites choisis.

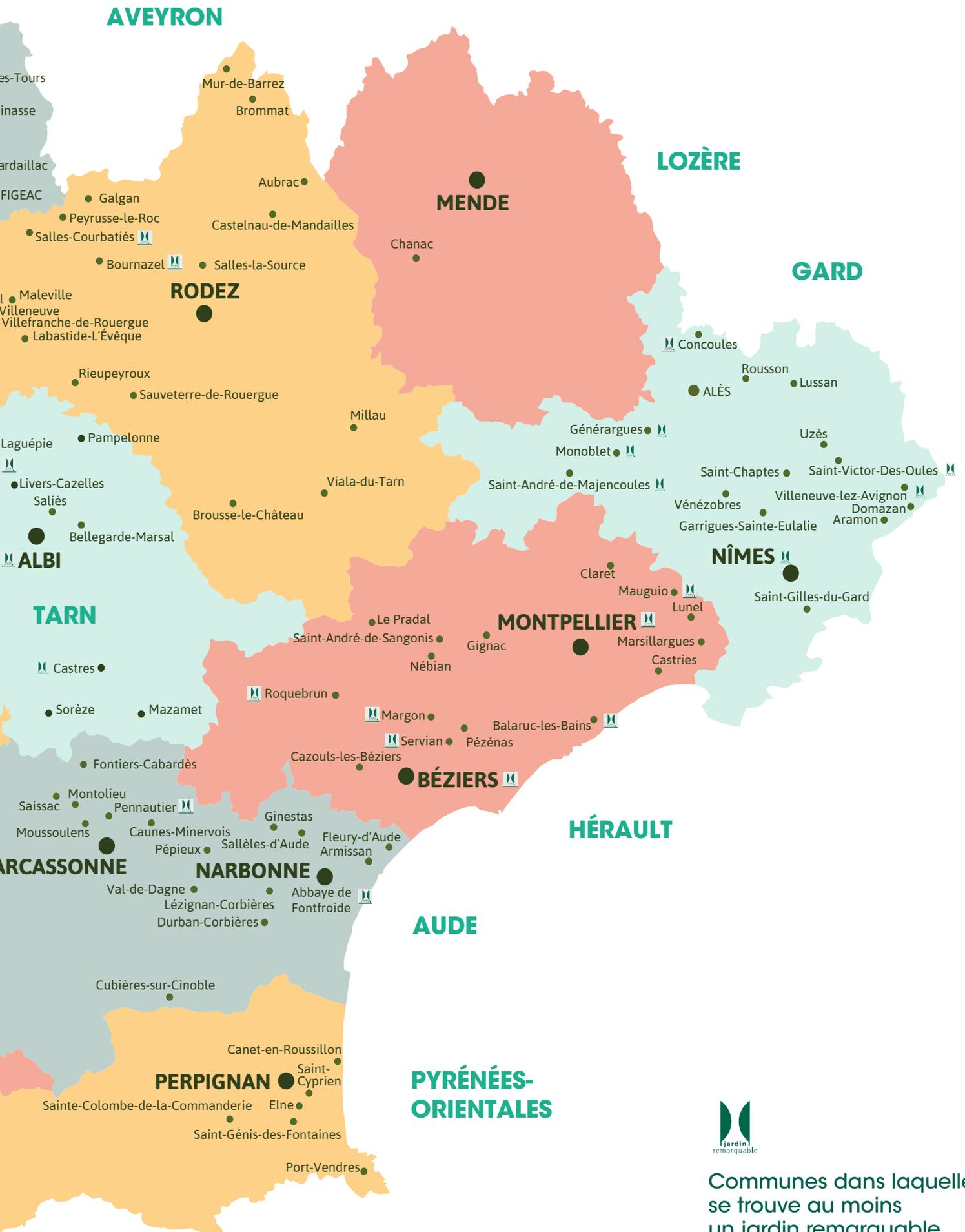
# Rendez-vous aux jardins

4-6 juin  
2021

La transmission  
des savoirs

Jardins ouverts  
à la visite  
en Occitanie





Communes dans laquelle se trouve au moins un jardin remarquable

# PANORAMA 2021

## La transmission des savoirs



**215**

**parcs et jardins publics ou privés ouverts**

**39**

**jardins remarquables**

**30**

**premières ouvertures**

**39**

**ouvertures exceptionnelles**

**95**

**sites ouverts toute l'année ou en saison**

**67**

**ouvertures aux scolaires**

**12**

**circuits et animations**

**44**

**sites protégés au titre des monuments historiques**

**5**

**Maison des Illustres**

**20**

**villes ou pays d'art et d'histoire**

Les ouvertures se feront dans le respect du protocole sanitaire en vigueur au moment de la manifestation. Pour plus d'informations, consulter le site [rendezvousauxjardins.fr](http://rendezvousauxjardins.fr)

## LÉGENDE

La liste des jardins présentée dans cette brochure est arrêtée au 29 mars 2021. Les informations données le sont à titre indicatif, des modifications pouvant être apportées aux conditions de visite ou d'ouverture des différents jardins. Les heures d'ouverture indiquées sont valables uniquement lors de ce week-end. L'ensemble des animations est laissé à la libre initiative des propriétaires.



Thème



Ouvert toute l'année ou en saison



Première ouverture



Ouverture exceptionnelle



Circuits et animations



Parking



Animaux non admis



Accès handicapés partiel



Accès handicapés



Photo interdites



Jardin remarquable



Monument Historique



Maison des Illustres



Protection au titre des sites



Ville et pays d'art et d'histoire



Centre permanent d'initiatives pour l'environnement

# Éditorial

Pour leur 18<sup>e</sup> édition en France et 3<sup>e</sup> édition en Europe, les Rendez-vous aux Jardins vous invitent à partager « [La transmission des savoirs](#) » avec les nombreux acteurs passionnés de jardins.

Autour de ce thème, prévu initialement pour l'édition 2020, reportée cette année, vous pourrez partir à la rencontre des jardiniers, jardiniers d'art, paysagistes, botanistes, propriétaires de jardins... Ils se mobiliseront, spécialement pour les scolaires, dès le vendredi 4 juin, puis, plus largement auprès de tous les publics, le samedi 5 et le dimanche 6 juin afin de partager leurs connaissances et leur savoir-faire. Ces milliers d'acteurs vous proposeront également des animations, des circuits de visites et des événements organisés uniquement à cette occasion.

Nous vous attendons nombreux cette année pour explorer la richesse et la variété de nos parcs et jardins, privés et publics, de tous les styles et de toutes les époques.

Plus de 3 000 parcs et jardins, en France et en Europe, s'associeront cette année à cette grande fête européenne des jardins et nous offriront des moments précieux de découverte et d'échange.

Je tiens à remercier chaleureusement les partenaires et les organisateurs à l'échelon européen, national et régional ainsi que l'ensemble des propriétaires de parcs et de jardins qui font le succès de cette manifestation et contribuent largement à son rayonnement sur l'ensemble du territoire et au-delà de nos frontières.

---

**Roselyne Bachelot-Narquin**

Ministre de la Culture



# LA TRANSMISSION DES SAVOIRS

Journée d'étude organisée dans le cadre  
des Rendez-vous aux jardins 2021  
par la Direction générale des patrimoines  
(ministère de la Culture) < 10 février 2021

Les "Rendez-vous aux jardins" qui se dérouleront les 4, 5 et 6 juin prochains reprennent la thématique 2020 :  
"La transmission des savoirs", choisie par la Commission nationale du patrimoine et de l'architecture.  
Cette 18<sup>e</sup> édition est parrainée par Jamy Gourmaud, animateur des émissions "Côté Jardins"  
et "Le monde de Jammy", diffusées sur France 3.

## Transmission des savoirs

Depuis la Renaissance, nombre de savoirs et de savoir-faire circulent dans toute l'Europe et assurent ainsi leur transmission par l'écrit – traités d'art des jardins, plans, modèles de parterres, ou par l'image – gravures, dessins, peintures. Les archives publiques et privées participent aussi de cette transmission.

De nature différente, ces savoirs jardiniers, horticoles, paysagistes et ceux liés à l'hydraulique se transmettent depuis des temps immémoriaux tout autour de la Méditerranée grâce aux traités, en s'inspirant des Anciens, par l'enseignement et même par des moyens plus modernes comme des blogs sur la toile, des tutoriels ou la télévision. La diffusion de savoirs historiques, naturalistes ou jardiniers est assurée par les Compagnons du Tour de France, les guides conférenciers ou encore les dispositifs pédagogiques destinés aux enfants. La circulation et la transmission des savoirs et des savoir-faire dans toute l'Europe recouvrent donc des formes très diverses et se retrouvent dans tous les jardins.

Le ministère de la Culture œuvre de différentes manières en faveur de la connaissance de ce patrimoine culturel végétal.

## Protection au titre des monuments historiques

Depuis 1984, les parcs et jardins ayant un intérêt historique, artistique ou architectural, sont des immeubles au sens du Code civil et peuvent bénéficier des deux niveaux de protection au titre des monuments historiques : le classement ou l'inscription, le classement étant le plus haut niveau. Aujourd'hui parmi plus de 22000 parcs et jardins repérés pour leur intérêt historique, botanique ou paysager, 2437 sont protégés au titre des monuments historiques (622 classés et 1 825 inscrits) ; et parmi eux, 487 sont des jardins publics et 1 863 des jardins privés. Longtemps relégué au rôle d'espace d'accompagnement d'un édifice, le jardin est à présent reconnu comme une composition à part entière, prise en compte dans sa globalité, notamment grâce à l'extension ou au renforcement de protections existantes.

## Valorisation et connaissance des parcs et jardins

En 2003 ont été conçus les « **Rendez-vous aux jardins** » dont l'ambition est d'éveiller les sens et d'inciter tous les publics – néophytes comme initiés, enfants comme adultes – à (re)découvrir la diversité et la richesse des jardins, l'art du jardin et le rôle essentiel qu'il joue pour notre bien-être, tant en ville qu'en milieu rural. Pour ce rendez-vous annuel de référence, des milliers d'acteurs se mobilisent : jardiniers, botanistes, paysagistes, propriétaires privés et publics. Sont organisées visites guidées, conférences, démonstrations de savoir-faire, rencontres avec les propriétaires et les jardiniers, expositions, jeux-concours, lectures de textes, concerts et bien d'autres encore.



L'opération connaît un grand succès en France, et lorsque le ministère de la Culture a proposé d'étendre cette manifestation et d'offrir son savoir-faire en 2018, année décrétée « Année européenne du patrimoine culturel », sur le thème de « L'Europe des jardins », il rappelle opportunément que les jardins ont toujours été au cœur du patrimoine partagé par les Européens, et une quinzaine de pays se sont inscrits dans cette dynamique en faveur des jardins, lieux de rencontre où se mêlent culture, nature et patrimoine.

Le label « **Jardin remarquable** » mis en place en 2004 est quant à lui une reconnaissance pour des parcs ou des jardins d'exception, qu'ils soient publics ou privés, protégés ou non au titre des monuments historiques. Il compte aujourd'hui plus de 450 parcs et jardins dans toutes les régions de France. Ce label intéresse également nos partenaires européens, la Wallonie a décidé de l'adopter, quatre parcs ou jardins ont été labellisés en 2020 et une trentaine devraient être labellisés en 2021, et l'Allemagne pourrait suivre.

Une **carte interactive** des jardins labellisés « Jardin remarquable » est en ligne sur le site du ministère de la Culture. Elle propose de découvrir les 454 jardins en France y compris territoires d'outre-mer). En Occitanie, les 39 jardins labellisés ouvrent leurs grilles à l'occasion de ces « Rendez-vous aux jardins ».

#### Actions vers l'Europe

Depuis 2018 aussi, le ministère de la Culture a engagé diverses actions tournées vers l'Europe :

> **le projet Erasmus+ « échanges de savoirs et de savoir-faire dans les jardins historiques »**, porté par la France et financé par la Commission européenne, a permis des rencontres entre professionnels, gestionnaires et propriétaires de jardins historiques de quatre pays européens (Belgique, Espagne, France, Hongrie) pour échanger des compétences et des connaissances, observer et acquérir des savoirs, des savoir-faire techniques et pratiques qui n'existent pas ou plus en France ou dans les autres pays, de se former ou de former les partenaires européens, enfin, de transmettre cette diversité de connaissances à un public plus large ;

> **la création d'un thésaurus multilingue sur les parcs et jardins** (seize langues) comptant 91 termes hiérarchisés grâce à la méthode de désignation mise en place par l'Inventaire général du patrimoine culturel du ministère de la Culture.

[data.culture.fr](http://data.culture.fr)

> **une plaquette bilingue intitulée « L'Europe des jardins/The Europe of Gardens »**, publiée grâce à la dynamique engagée en Europe en faveur de la politique des jardins par l'association internationale du réseau européen du patrimoine (Herein aisbl), dans le cadre de sa collection sur les politiques du patrimoine en Europe mises en place retrace les différentes actions réalisées avec nos partenaires européens.

[hors-serie:europa-des-jardins/the-europe-of-gardens](http://hors-serie:europa-des-jardins/the-europe-of-gardens)

“

*Disparais un instant, fais place au paysage,  
Le jardin sera beau comme avant le déluge,  
Sans hommes, le cactus redevient végétal,  
Et tu n'as rien à voir aux racines qui cherchent  
Ce qui t'échappera, même les yeux fermés.  
Laisse l'herbe pousser en dehors de ton songe  
Et puis tu reviendras voir ce qui s'est passé »*

**Jules Supervielle (1884-1960),  
Les amis inconnus, 1934**





# Aveyron



## Jardin remarquable



© M. SUBERVIE

### **BOURNAZEL** Jardins du château

Fruit d'un long travail en archives et d'une campagne de fouilles archéologiques, les jardins sont une reconstitution sur 1,8 ha d'un jardin de la première Renaissance. Composés de deux espaces distincts : le verger et le jardin clos dont les neuf parterres forment un parcours allégorique autour de l'éducation d'un prince. Sa flore a été restituée à partir de florilèges anciens et de recherches sur les espèces endémiques du territoire de Bournazel à la Renaissance. Fontaines, vases, polyandron, jardins de chambre aux cloisons de charmilles, verger, hortus conclusus, labyrinthe, tonnelles et terrasses, pièce d'eau, dont l'organisation symbolique, littéraire et intellectuelle rappelle les ambitions de la Renaissance.

« La naissance du jardin français : inventions et transferts artistiques dans l'Europe de la Renaissance »

*Conférence de Thierry Verdier, professeur en Histoire de l'Art et chef de projet de la restitution du jardin, samedi à 15 h 30.*



**Samedi et dimanche : 14 h-18 h, 3 €, gratuit -6 ans**

Accès : de Rodez, direction Villefranche-de-Rouergue, à 6 km après Rignac, rue noire  
44° 27' 34" - 2° 17' 56"

05 65 80 81 99

[www.chateau-bournazel.fr](http://www.chateau-bournazel.fr)

> Ouvert d'avril à fin octobre





© M. WILSON

## SALLES-COURBATIÈS

### Jardin de la Mothe

Créés en 1997 autour d'une ancienne ferme aveyronnaise, jardin privé à l'anglaise d'artiste de 3 500 m<sup>2</sup>, composé d'espaces intimes mettant en scène des tableaux sur le paysage. Structuré par des euphorbes, sedum, phlomis, eleagnus, yuccas, buis avec iris, hemerocallis, lysimachia firecracker, echinops, nepeta, santolina et de la lavande pour le contraste et la texture. Arbres d'alignement, arbustes, allée de tilleuls, cyprès d'Italie, arbustes sculptés. Potager, pergola, rosiers, vue panoramique. Concerts l'été autour du piano à queue.



**Samedi et dimanche : 10 h-19 h, 3 €, gratuit -16 ans**

Accès : entre Villefranche-de-Rouergue et Figeac, à Salles-Courbatiès prendre D 76 direction Druhle et suivre le fléchage  
44° 28' 01.1" - 2° 06' 07.5"

05 65 81 51 46  
www.jardindelamothe.com  
> Ouvert de mi-avril à mi-octobre





## Première ouverture



© C. DE BOISSIEU

## GALGAN

### Jardin du Domaine de Cros

Entouré d'une ferme en agriculture biologique en activité, jardin privé contemporain de 3500 m<sup>2</sup> créé en 1995 sur un plateau en altitude de 480 m au sol riche et légèrement acide. Composé de végétaux adaptés à l'environnement, ce jardin, alimenté en eau par un puits, est cultivé dans le respect de la nature. Nombreux feuillus (charmes, noisetiers pourpres en haie, allée de noisetiers, noyers, fruitiers, cyprès, pins et cèdres). Parmi les arbustes se dressent des hydrangéas, hortensias, pivoines arbustives, spirées, cotoneasters, orangers du Mexique et lauriers tins. Rosiers et lianes grimpent à l'assaut des arbres, et parmi eux rosiers anciens ou paysagers sont associés selon leurs couleurs aux massifs de vivaces variées. Sont dressés le long des buis taillés anthémis, juliennes, valérianes, plusieurs variétés de sauge, nepetas, iris, hémérocailles, acanthes mollis. Des topiaires agrémentent également cet espace. Allées, pergolas, potager. En février 2020, ce jardin a reçu le prix VMF de l'Aveyron au titre de la création contemporaine.

Visites guidées.



**Samedi : 15 h-18 h, dimanche : 15 h-18 h 30, gratuit**

Accès : de Decazeville, direction Aubin puis Valzergues, et continuer sur D 287 et D 994, lieu-dit « Cros », 44° 51' 55" - 2° 17' 96"

05 65 80 44 21



LAVANDULA/JARDIN DES LAVANDES © LES JARDINS DE JAMMES

## VILLENEUVE-D'AVEYRON

### Jardins du Mas de Jammes

Niché dans une vallée entre Causse et Ségala, tour à tour Domaine des Templiers accueillant les pèlerins sur le chemin de Saint-Jacques-de-Compostelle, ferme monastique, puis divisé entre plusieurs familles à la Révolution, le mas de Jammes a retrouvé son unité en devenant familial et privé en 1981.

Dans ce lieu unique où se mélangent terres calcaires, granitiques, marnes argileuses, prairies sèches ou humides, sources, rochers affleurants, les jardins se répartissent en plusieurs parcelles aux biotopes différents, entourées de haies, murets, bosquets et prairies, garantissant un écosystème préservé. Sont cultivées depuis 1986 en agriculture biologique et biodynamique aromatiques et médicinales qui ont pour originalité de provenir uniquement de variétés sauvages reproduites par semis, bouturage ou transplantation :

- le « jardin des Roses », tout en buttes sur son sol argileux permet la culture de nombreuses plantes médicinales : se côtoient roses de Provins, lavande, sauge officinale, mélisse et fruitiers anciens ;
- un verger de variétés anciennes de pommiers emmène au « jardin de la Mare », traversé d'un ruisseau riche en alluvions. Poussent là guimauve, mélisse, fenouil, basilic, camomille, hysope, verveine, coquelicot, bleuet. Deux grands peupliers centenaires surplombent une petite mare d'eau claire ;

- le « jardin des Mauves » où, dans sa terre légèrement caillouteuse, se plaisent calendulas, bourrache, bleuet, menthe verte ou poivrée, mais aussi haricots, maïs, oignons, pois chiches, petits pois... Cette parcelle, déjà cultivée par les moines, garde des traces des canaux d'irrigation de cette époque ;
- le « jardin des Lavandes », perché sur une colline sèche, semble une parcelle de terrain méditerranéen posée en Aveyron. Sa terre sèche et légèrement caillouteuse reçoit naturellement genévriers, petits chênes, graminées, romarins de 2 m de diamètre, lavande fine, sarriette, thym des Cévennes, sauge, hélychrisse d'Italie, origan et serpolet, amandiers et pêchers de vigne.

Atelier de séchage et de transformation des plantes. Boutique.

*Visites guidées à 10 h 30, 14 h 30 et 17 h, par groupe de 20 personnes, sur réservation.*

**Vendredi (tout public), samedi et dimanche : 10 h-19 h, gratuit**

Accès : 44° 25' 59.988" - 2 1 59.987"

06 36 91 74 18

[www.jardinsdejammes.fr](http://www.jardinsdejammes.fr)



## Ouverture exceptionnelle



© B. GAGNANT

### BROMMAT

#### Parc arboretum de La Barthe

Sur 9000 m<sup>2</sup>, ce parc privé réunit des expressions végétales de tous les continents. Situé en altitude (800 m) au pied du volcan cantalien, face à l'Aubrac, le parc est organisé en terrasses dont l'une est composée de trois chambres à l'anglaise. Plus de 900 taxons et 1 500 sujets : 590 feuillus, 180 rosiers, 70 conifères, près de 500 vivaces. Collections majeures : acer (érable), cornus, hydrangea, camélia, magnolia, rhododendron, quercus, viburnum, conifères, paeonia (pivoine arbustive), herbacées. Jardin de rosiers (botaniques, anciens, grimpants, sarmenteux).

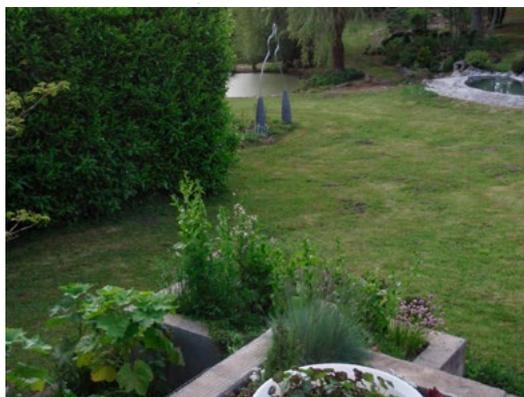
Visites guidées à 14 h (durée : 2 h).



**Samedi et dimanche : 5 €, gratuit -15 ans, pers. en situation de handicap et demandeurs d'emploi**

Accès : de Brommat, direction Gorges de la Truyère. Au hameau de Labarthe, suivre la D 900, 4<sup>e</sup> maison sur la gauche (grands épicéas et mélèze)  
44° 48' 44" - 2° 42' 13"

06 08 58 82 65



© M.-C. RANTET

### LABASTIDE-L'ÉVÊQUE

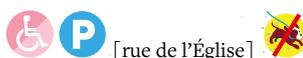
#### Jardin de Marie-Cécile

Parc privé paysager et japonisant de 8000 m<sup>2</sup> au cœur du village, au pied d'un clocher du XII<sup>e</sup> siècle. Trois étangs se succèdent dans le dénivelé. Enrochement avec des buis taillés, égayés par mousses et fougères. Pavillon de thé près d'un if centenaire et cèdres majestueux à l'arrière. Potager « mandala » semé de fleurs et d'orties, paillé et cultivé en bio. Nombreux espaces fleuris se répondent tout au long de l'année : jasmins sur les murs en décembre, tapis de perce-neige en février, énormes brassées de vendangeuses en octobre.

Les chatons des noisetiers tortueux suivent de près leurs homologues « droits » en janvier, un peu beiges à côté des pompons du grand saule, immense boule de neige juste avant le blanc des viburnum watanabé, horizontalis et seringats odorants de variété très ancienne. Jonquilles, narcisses et tulipes se disputent en avril la préférence de l'arbre aux mouchoirs. Le style japonais domine avec des sculptures de bois récupérés. Land Art et grande sculpture en inox de l'artiste Richard Dussaulx, peintre et sculpteur allemand.

Visites guidées sur réservation.

Pour les scolaires : visites guidées sur réservation.



[rue de l'Église]

**Vendredi (scolaires) : 15 h-18 h, gratuit**

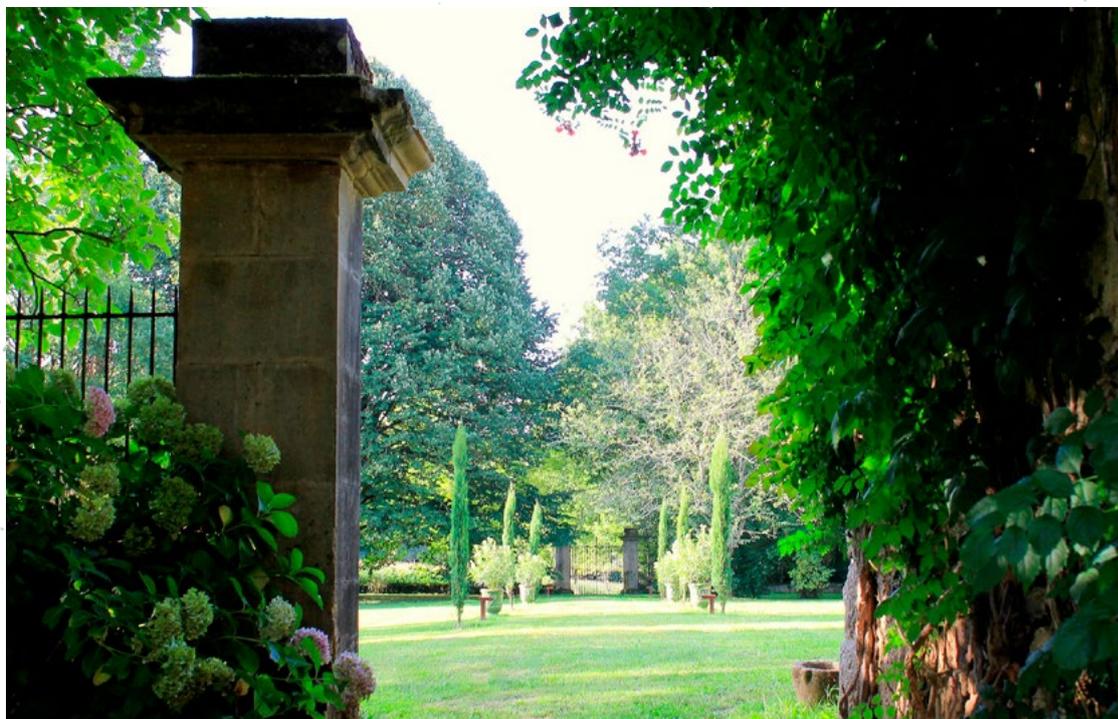
**Samedi et dimanche : 15 h-18 h, gratuit**

Accès : de Villefranche-de-Rouergue, D 269, le Bourg  
44° 20' 451" - 2° 80' 99"

05 65 29 92 73



## Ouverture exceptionnelle



© B. BACHELIER

### MALEVILLE

#### Parc du domaine de Bassinet

Dans un ancien domaine agricole de 20 ha typique du Ségala occidental, vallonné, bordé par le ruisseau Alzure et planté de peupliers et sapins, jardin privé paysager de 2 ha ouvert sur l'environnement, jouant de l'espace, la transparence et la lumière en tenant compte de la structure historique du site et des arbres centenaires. Grand tilleul, seigneur du parc, théâtre de verdure, jardin d'aromates, plantations géométriques de graminées, parterres de fleurs locales et de rosiers, glycine ancienne. Sculptures contemporaines de métal et céramique agrémentent le parc.

« Carambolages »

*Exposition en confrontation de céramiques archéologiques, africaines, historiques et contemporaines montrant les proximités et les résonances à travers les siècles et les civilisations (3<sup>e</sup> volet de la collection privée des propriétaires).*

*Pour les scolaires : visites guidées sur réservation et même animation.*



**Vendredi (scolaires) : 10 h-19 h, gratuit**

**Samedi et dimanche : 10 h-19 h, gratuit**

Accès : entre Lanuéjols et Villefranche-de-Rouergue, D 1. Tourner à l'abribus à 5 km de Lanuéjols puis suivre le fléchage

44° 40' 63.21" - 2° 11' 15.76"

06 14 86 65 91

[www.domainedebassinet.fr](http://www.domainedebassinet.fr)

> Ouvert toute l'année ou en saison



Ouverture  
exceptionnelle



© S. ZEDE

## AUBRAC VILLAGE

Jardin botanique de l'Aubrac

Près des vestiges du Monastère-hôpital de la Domerie d'Aubrac, jardin botanique privé sur 2500 m<sup>2</sup> présentant la richesse de la flore du massif de l'Aubrac : plus de 670 plantes sauvages locales dans leurs milieux de vie reconstitués (sous-bois, pâturage, rocaille, tourbière active) et plus de 30 espèces protégées. Situation privilégiée au pied de l'Espace naturel sensible « Grande prairie d'Aubrac ». Culture expérimentale de Thé d'Aubrac. Talus géologique sur la succession des différentes roches de l'Aubrac.

« La flore et l'occitan »

Visite animée en français et en occitan du jardin à la découverte de nombreuses plantes, quizz, dégustation d'infusions, dimanche de 10h à 12h.

« Les dix ans du nouveau jardin »

Rétrospective illustrée en présence des jardiniers et des bénévoles, dimanche.

« Quand l'art s'invite au jardin »

Exposition de photographies sur la flore sauvage du jardin, dans le cadre du Festival Phot'Aubrac, dimanche.



Samedi et dimanche : 9 h-18 h, gratuit

Accès : par Nasbinals D 987, par Saint-Chély-d'Aubrac D 533, par Espalion D 987 et par Laguiole D 15  
44° 37' 17.47" - 2° 59' 13.57"

05 65 44 65 84

www.aubrac-jardin.org

> Ouvert du 15 mai au 30 septembre



Ouverture toute  
l'année ou en saison



© D. BARNÉOUD

## BROUSSE-LE-CHÂTEAU

Jardin de la Colombie

Dans le parc des grands Causses, en haut d'un vallon boisé, jardin privé de plus d'1 ha composé d'espaces au soleil et en sous-bois autour d'architectures végétale et vernaculaire (séchoir à châtaignes, mare empierrée, puits citerne, canal souterrain). Arbres remarquables, arbustes, rosiers, vivaces. Petit belvédère sur la vallée.



[à 700 m]

Samedi et dimanche : 15 h-19 h, 5 €, gratuit -18 ans

Accès : au village, prendre la D 54, direction Broquies, puis suivre le fléchage  
43° 99' 77" - 2° 62' 39"

07 87 28 40 56

> Ouvert à partir du 30 mai



Ouverture toute l'année ou en saison



© LE COLOMBIER

## SALLES-LA-SOURCE

### Parc du château du Colombier-Éden médiéval

Au cœur de l'Aveyron, sur la route des seigneurs du Rouergue, parc privé de 2 ha entourant le château du Colombier édifié au Moyen Âge. Jardin médiéval présentant 350 espèces de plantes, d'arbres et d'arbustes répartis dans cinq styles de jardins, tous réunis dans le jardin clos : jardin des Curiosités, tapis des Mille Fleurs, jardin des Références (ou de Simples) et son savoir-faire unique sur les plantes culinaires, médicinales et aromatiques, carré des Jeux grandeur nature (jeu de l'oie, échecs, jeux « au milieu d'animaux ») et verger. Ce jardin médiéval restauré, dont les parfums épicés des galegas et des roses transportent au temps des croisades, abrite aussi labyrinthe de buis, pergola de glycines, allées de pruniers, de magnolias et de mûriers.

Ferme-conservatoire unique en Europe récemment créée accueillant trente races orphelines d'animaux oubliés et menacés de disparition. Agroécologie et agropastoralisme.

*Visites guidées par les jardiniers à 15 h.*

*Ateliers sur l'usage des plantes (infusions et autres breuvages) à 16 h 30.*

*Exposition-vente de plantes carnivores.*

*Pour les scolaires : visites guidées du jardin et ateliers sur l'utilisation des plantes médiévales, sur réservation.*



**Vendredi (scolaires) : 9 h-12 h, 14 h-17 h, gratuit**  
**Samedi et dimanche : 13 h 30 à 18 h, jardins et ferme-conservatoire, 7 €, 5 € de 13 à 16 ans, étudiant et demandeurs d'emploi, 3,50 € de 3 à 12 ans**

Accès : à 17 km Nord-Ouest de Rodez, D 27, entre D 904 et Marcillac (Mondalazac).  
 44° 29' 15.875" - 2° 31' 47.106"

07 80 51 99 99

[www.chateau-du-colombier.fr](http://www.chateau-du-colombier.fr)

> Ouvert du 8 mai au 30 octobre





## Ouverture toute l'année ou en saison



© B. DE SEGUIN DE REYNIÈS

### CASTELNAU-DE-MANDAILLES

#### Artistoparc de Brousse

Jardin paysager privé d'une superficie d'1 ha, créé sur une ancienne pâture en terrain pentu à 550 m d'altitude et entièrement réalisé par son propriétaire, artiste jardinier, en accord avec la nature et respectueux de l'environnement. Constitué de plusieurs zones distinctes : bois, verger, potager en permaculture, terrasses. Plants obtenus par semis et boutures. La tendance principale est le parc dit « à l'anglaise », qui donne un visuel proche du naturel. Mais des influences de jardins « à la française », « à l'italienne », ou encore « persanes » structurent l'ensemble. Panorama remarquable sur la vallée du Lot et son lac de barrage.

*Rencontres avec le propriétaire autour des méthodes empiriques de culture (permaculture, agro-mimétisme...).*

*Exposition de sculptures de Jacques de Verdal, un artiste lotois.*

*Pour les scolaires : visites guidées à travers les différents espaces de cultures, leurs origines et leurs fonctions. Parcours dans le labyrinthe, jeu sous forme de course d'orientation et chasse au trésor.*



**Vendredi (scolaires) : 8 h 30-12 h, 13 h 30-17 h**  
**sur réservation, 150 €/groupe**

**Samedi et dimanche : 8 h-19 h, gratuit**

Accès : après Castelnau-de-Mandailles,  
D 557 direction Vincent-Brousse  
44° 52' 10.03" - 2° 87' 37.13"

06 78 87 72 88

[www.artistoparc.fr](http://www.artistoparc.fr)

> Ouvert d'avril à novembre



Ouverture toute l'année ou en saison



© OT

## LABASTIDE-L'ÉVÊQUE

Sentier botanique et martinet  
de la Ramonde

À flanc de rivière, au cœur des gorges de l'Aveyron, sentier botanique privé de 600 m<sup>2</sup>, aménagé par l'association les Martinets du Lézert : grand nombre d'essences médicinales, tinctoriales ou aromatiques.

*Découverte du sentier et visite guidée dimanche à 15 h de l'ancienne forge hydraulique dans laquelle le battage du cuivre a été remis à l'honneur.*



**Samedi et dimanche : 15 h-18 h, gratuit parc et sentier, 3 € martinet**

Accès : de Villefranche-de-Rouergue, D 269 ou D.911 puis D 69  
44° 34' 11" - 2° 13' 64"

05 65 29 91 38  
www.lesmartinetsdulezert.fr  
> Ouvert de mai à septembre



© P. ONIRATAC

## MARTIEL

Parc de l'abbaye de Loc-Dieu

Parc romantique privé à l'anglaise de 40 ha créé par Jean Darcel, ingénieur des ponts et chaussées au Service des promenades et plantations de la ville de Paris dans les années 1857-60. Vallonné et protégé par un mur d'enceinte. Grande variété d'essences d'arbres locaux et importés : conifères (forêt de sapins pectinés, bois de sapins de Nordmann, bois de Laritio, bois de Douglas, bouquets de cyprès chauves, pins sylvestre, cèdre de l'Atlas, cèdre du Liban, pins d'Espagne), mais aussi des feuillus (sophora du Japon, virgilier, chênes pyramidaux, arbres de Judée, frênes pleureurs, magnolias, bouquet de platanes d'Orient, chênes d'Amérique, tilleuls).

Étang peuplé d'oiseaux, grotte en rocaille abritant une source, tour de 100 marches.



**Samedi et dimanche : 9 h-12 h 30, 14 h-18 h 30, 2 €**

Accès : à 5 km au sud de Villefranche-de-Rouergue, direction Montauban puis D 215 sur la droite  
44° 20' 18.794" - 1° 55' 51.085"

05 65 29 51 18  
www.abbayedelocdieu.com

VILLES  
& PAYS  
D'ART &  
D'HISTOIRE



## Ouverture toute l'année ou en saison



© M. SAMBUCY



© MAIRIE

### MILLAU

#### Jardins de l'Hôtel de Sambucy

Jardin privé à la française d'1,4 ha conçu au XVII<sup>e</sup> siècle en lien avec la demeure. Reconstitution à l'identique en 1999, selon les documents d'époque. Broderies de buis, canal d'amenée des eaux, bassin, orangerie, cèdres du XIX<sup>e</sup> siècle, potager.

Visites guidées jusqu'à 17 h.



**Samedi et dimanche : 14 h-18 h, 2 €, gratuit -12 ans**

Accès : 22 boulevard de l'Ayrolle  
44° 05' 55" - 3° 04' 42"

05 65 60 02 42 (office de tourisme)

> Ouvert du 16 avril au 20 septembre sur réservation auprès de l'OT Millau-Grands Causses



### MUR-DE-BARREZ

#### Jardin de Marie

Sur le sentier de l'imaginaire créé en 2000 par la commune, jardin public de 1000 m<sup>2</sup> implanté au cœur du bourg et jouxtant l'église sur l'emplacement de l'ancien potager des sœurs franciscaines. Traité sur deux niveaux de façon médiévale avec balcon sur la Bromme, massifs de simples, de condimentaires, de tinctoriales, de vivrières, de roses, arbres fruitiers, tonnelle, puits, statue, lavoir.

Visites guidées sur le thème « D'histoire en histoires » à 15 h et 16 h.

Pour les scolaires : visites guidées à 15 h et 16 h, histoire du jardin au fil des siècles et explications sur les plantes anciennes.



**Vendredi (scolaires) : toute la journée, gratuit**

**Samedi et dimanche : toute la journée, gratuit**

Accès : de Rodez, D 904, rue de l'Eglise  
44° 84' 38" - 2° 66' 02"



Ouverture toute l'année ou en saison



© ASSOCIATION LE BASTIDOU

## PEYRUSSE-LE-ROC

### Jardin médiéval du Bastidou

Aux abords du site historique, jardin privé de 500 m<sup>2</sup> à thématique médiévale dont la culture concrétise les projets pédagogiques de l'association Le Bastidou et d'un IME (Adapei 12-82).

Visites guidées de 14 h à 18 h.

«Les recettes au Moyen Âge» en partage.



[salle des fêtes]

**Samedi : 14 h-18 h, dimanche : 10 h-12 h, 14 h-18 h, gratuit**

Accès : entre Villefranche-de-Rouergue et Figeac, au village, à côté de l'église, à 50 m de la place des Treize-Vents  
44° 29' 48" - 2° 08' 29"



© OT SÉGALA

## RIEUPEYROUX

### Arboretum

À flanc de colline où sont exploités plusieurs jardins potagers, à proximité de l'ancienne sauveté bénédictine et de l'église Saint-Martial, arboretum-conservatoire créé en 1999 par l'ONF à la demande de la commune. Grande variété d'essences d'arbres et arbustes originaires d'Europe et d'Amérique du Nord : chêne rouge, sapin de Nordmann, du Colorado, merisier, cyprès, noyer noir ou commun, tilleuls et autres feuillus ou résineux.



[église]

**Samedi et dimanche : 8 h-19 h, gratuit**

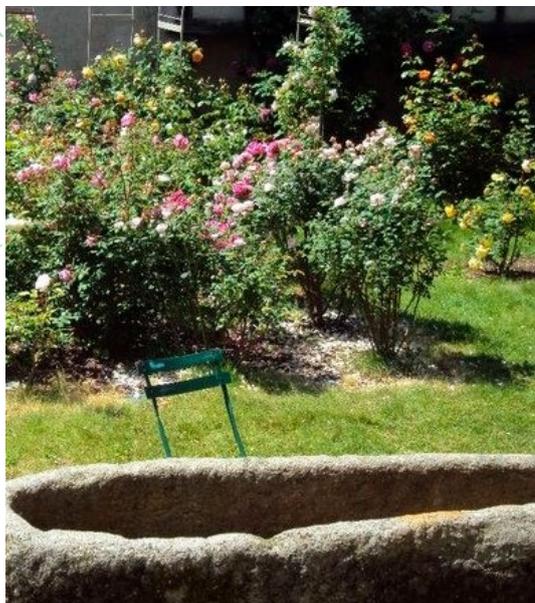
Accès : de Labastide-l'Évêque, D 69, aller jusqu'au lac (emprunter l'escalier situé près de la fontaine Saint-Martial)

05 65 65 60 00

VILLES  
& PAYS  
D'ART &  
D'HISTOIRE



## Ouverture toute l'année ou en saison



© ADTA



© DEGREEF

### SAUVETERRE-DE-ROUERGUE

#### Roseraie

Créée en 2010 à l'initiative du peintre Barthélemy, dont l'atelier se situait dans l'espace Lapérouse au cœur du village, et de la chanteuse Josy Mai-Andrieu, avec l'aide des villageois et de la commune. Rosiers grimpants, rosiers buissons, rosiers remontants, ce sont quelque 140 pieds qui ont été plantés dans l'ancien cimetière de la bastide royale au pied du clocher. Autour de la croix à niche, dans de vieux sarcophages, des centaines de roses aux couleurs harmonieuses, dispensent généreusement leur parfum subtil.



**Samedi et dimanche : 10 h 30-12 h 30, gratuit**

Accès : de Rodez, D 88, espace Lapérouse,  
près de l'église  
44° 22' 06.00" - 2° 31' 83.29"

05 65 72 02 52

[www.sauveterre-de-rouergue.fr](http://www.sauveterre-de-rouergue.fr)



### VIALA-DU-TARN

#### Jardin des Enclos

Jardin privé de 1 ha en pente et en terrasses, aux enclos divers, cabinets de curiosités, installations poétiques. Un jardin de paysages et d'évocations qui, de fleur en objet, fait de cet endroit un coin insolite au cœur de l'Aveyron et du Parc régional des grands Causses. Ce jardin se découvre comme un livre, page par page, pour peu qu'on prenne le temps de le lire.



**Samedi et dimanche : 10 h-20 h, gratuit**

Accès : entre Villefranche-de-Panat, Salles-Curan  
et Viala-du-Tarn, D 152, hameau de Ladepeyre  
44° 09' 639" - 2° 81' 920"

06 80 55 44 94

[www.lejardindesencls.net](http://www.lejardindesencls.net)



## VILLEFRANCHE-DE-ROUERGUE

### Jardins de Villefranche et autres communes du PAH des Bastides du Rouergue

Le Pays d'art et d'histoire des Bastides du Rouergue se compose de six communes : Villefranche-de-Rouergue, Najac, Villeneuve-d'Aveyron, Le Bas-Ségala, Rieupeuroux et Sauveterre-de-Rouergue. À l'ouest de l'Aveyron, entre Causse et Ségala, dont les entités paysagères singulières s'ordonnent de part et d'autre de la vallée et des gorges de l'Aveyron, il recèle un patrimoine urbanistique, architectural et paysager d'une grande richesse et d'une grande diversité. À l'abri de murets, le long d'une rivière ou dans une combe, découverte des multiples facettes des jardins du PAH des Bastides du Rouergue : parcs publics, jardins d'agrément privés, jardins potagers, village fleuri.

*Découverte de l'exposition au Ciap (maison du Gouverneur, rue du château à Najac).*

« Apprendre à Observer et protéger les oiseaux du jardin »

*Conférence par Jean-Louis Cance, bénévole à la LPO de l'Aveyron, sur la protection des oiseaux et la biodiversité. Maison du Gouverneur (Ciap), vendredi à 18 h 30, gratuit.*



**Samedi et dimanche : 15 h-18 h, gratuit**

Accès : parcours fléché  
44° 21' 12" - 2° 02' 06"

05 36 16 20 00 (office de tourisme)  
06 14 48 48 55 (association des bastides du Rouergue)  
www.bastidesdurouergue.fr  
> Ouverture exceptionnelle de jardins privés



© PAH BASTIDES DU ROUERGUE





## Circuits et animations

### VILLEFRANCHE-DE-ROUERGUE

#### L'Atelier Blanc et le Moulin des Arts

L'Atelier Blanc et le Moulin des Arts, espaces d'art contemporain, réunissent cinq artistes plasticiens, dessinateurs, sculpteurs pour une double exposition sous le thème du Vivant : « J'ai descendu dans mon jardin... Sève Montante et Florilège ».

Atelier Blanc et son jardin, lieu de découverte, de rencontres et de surprises artistiques.

#### « Sève Montante »

Invitation à observer la nature à travers leurs regards et de multiples médium pour tenter d'en capturer la quintessence. Comment déchiffrer ce monde naturel auquel notre destin, à nous humains, est indéfectiblement lié. Entre peinture et sculpture, les objets du plasticien Antoine Petel, dont l'inspiration est organique et cellulaire, sont autant de tentatives d'explorer « l'être au monde ».

Le jardin de l'Atelier Blanc accueille aussi l'œuvre de Didier Trenet qui honore avec humour cet îlot de verdure avec sa sculpture « Vanille Chocolat », étude d'une fontaine, petit pied-de-nez à la vanité humaine, et celle de Thierry Boyer, « Germinoscope », une machine qui emprisonne l'eau, la terre, la chaleur et la lumière pour décupler et découper le vivant.

#### « Végétal »

Performance dansée. La compagnie Turbulences donne à voir et à entendre ses recherches végétalisées, vivantes et pleines de sève, samedi à 16h.

#### Moulin des arts de Saint-Rémy

#### « Florilège »

Thierry Boyer convoque le monde vivant observé grâce au « Germinoscope ». Au travers de la photographie, il grossit le faible et le petit, capte les traces et en dévoile la force et la poésie.

Anne-Sylvie Hubert utilise le végétal par imprégnation comme composante même de la toile de ses grands formats libres.

Michaële-Andréa Schatt tresse avec céramiques, dessins et herbiers, les trois axes du paysage, du corps et du textile. Elle évoque l'étonnant jardin du cinéaste et poète anglais Derek Jarman, un lieu sauvage, sensuel et magique créé dans le milieu hostile d'une plage de galets, et qui associe son regard de peintre, son savoir-faire horticole et ses convictions écologiques.



CONSCIENCE DE L'ARBRE © A. PETEL



Vendredi, samedi et dimanche : 14 h-19 h,  
gratuit (Atelier blanc), 2 € (Moulin des Arts)

Accès : chemin de la Rive droite (Atelier Blanc),  
2 rue de l'Église à Saint-Rémy (Moulin des Arts)

06 30 53 37 92

[www.atelier-blanc.org](http://www.atelier-blanc.org)

> Ouvert du jeudi au dimanche après-midi

# LE PETIT JARDIN DES EXPRESSIONS POUR UN LANGAGE... GOÛTEUX ET FLEURI !

Notre belle langue française a « cuisiné » de nombreuses recettes en utilisant fruits, légumes et fleurs pour concocter des expressions populaires très imagées que nous consommons tous les jours : par exemple, lorsqu'on dit qu'**une grosse légume** vient rendre visite à votre ville, c'est qu'il s'agit d'une personne importante (remarquez que, dans cette expression, le nom prend le genre féminin alors qu'originellement il est au masculin).

Nombre de ces expressions qualifient une personne sur son aspect physique, ou son comportement, son caractère, son intelligence et même son habillement. D'autres encore sont utilisées contre une autre personne (râle, dispute, bagarre...) ou pour décrire ses richesses, ses récompenses : par exemple, si l'on reçoit une médaille, d'aucuns disent que l'on a obtenu le poireau.

**Voici une liste non exhaustive**  
**Avoir une tête de chou**, être laid

**Avoir des oreilles en feuille de chou**, avoir les oreilles décollées

**Avoir des oreilles en chou-fleur**, avoir des oreilles déformées

**Être dur de la feuille**, mal entendre

**Trembler comme une feuille**, avoir peur

**Avoir les yeux en amande**, légèrement bridés

**Avoir un teint de lys**, avoir un teint très pâle

**Avoir de la peau d'orange**, avoir de la cellulite

**Être haut comme trois pommes**, petit,

**Ou être une grande asperge**, grand

**Être gros comme une pastèque**, être d'une corpulence généreuse

**Poil-de-carotte**, avoir les cheveux roux (comme l'enfant-héros du roman de Jules Renard, "poil de carotte")

**Avoir une figure en casse-noisettes**, avoir un nez et un menton qui se rapprochent

**En avoir dans le chou**, être intelligent

**Être chou**, être mignon

**Être mi chèvre-mi chou**, caractérise celui qui n'affiche pas clairement son choix, cherchant à faire plaisir à tout le monde

**Se casser le chou**, se faire du souci

**Être dans les choux**, être dans l'embarras

**À faire pousser des crevettes dans un champ de betteraves**, être très talentueux

**Être mou du bulbe**, être déficient intellectuellement

**Être une banane**, être idiot

**Se faire une banane**, se coiffer

**Être un légume**, quelqu'un qui manque d'énergie

**Avoir du sang de navet**, manquer de vigueur, de courage

**Idiot comme un cornichon dans son bocal**, peu futé

**Faire une fleur à quelqu'un**, lui accorder une faveur

**Être dans la fleur de l'âge**, être dans l'âge du plein épanouissement

**À l'eau de rose**, mièvre, fade, insipide, sentimental

**Avoir les jambes en coton**, être découragé, être sans force

**Rouge comme un coquelicot**, être très confus, rouge de timidité

**Devenir rouge comme une tomate ou une pivoine**, être très ému

**Être dans les bégonias**, être perdu, dans l'embarras

**Être bonne poire** ou bonne pomme, être naïf et se laisser tromper facilement

**Avoir la patate ou la pêche**, en bonne forme physique et morale

**Avoir la banane**, avoir le sourire

**Se faire bananer**, se faire avoir

**Se payer la pomme (de quelqu'un)**, se moquer de quelqu'un

**Mettre une peau de banane à quelqu'un**, c'est une manœuvre déloyale pour provoquer, au sens imagé, sa chute

**Avoir un pois-chiche dans la cervelle**, ne pas être très intelligent

**Entre la poire et le fromage**, un peu au hasard

**Un radis noir**, c'est un curé

**Couper la poire en deux**, partager équitablement ou trouver un compromis

**Valoir son pesant de cacahuètes**, désigne quelque chose de ridicule ou sans valeur

**Gagner son avoine**, gagner de quoi vivre

**Manger son avoine dans un sac**, faire preuve d'avarice

**Il faut toujours avoir des petits pois chez soi**, un slogan créé par éric lipmann de chez publicis, qui signifie maintenant qu'on a toujours besoin d'un plus petit que soi, si l'on se réfère à la fable de la fontaine

**On n'épluche pas les petits pois avec des gants de boxe**, ne pas croire n'importe quoi, être délicat

**Ramasser une pistache**, s'enivrer

**Avoir une pistache**, être ivre

**Mettre du piment dans le récit**, donner de l'intérêt

**Se faire coller une amende par une aubergine**, être verbalisé par une contractuelle

**La moutarde me monte au nez**, ne pas tarder à s'énerver

**Lâche-moi la grappe**, laisse-moi tranquille

**Marcher sur des chardons ardents**, être très impatient ou inquiet

**Tirer les marrons du feu**: prendre des risques pour quelqu'un (version 1640), tirer avantage d'une situation pour soi-même, parfois malhonnêtement (de nos jours)

**Arriver comme une fleur**, c'est-à-dire de façon innocente, ingénue et inopportune

**Être la fine fleur**, être une personne de choix, une élite de la haute société ou encore une personne recherchée, rare comme la « fine fleur de l'élégance »

**Compter pour des prunes**, autrement dit « pour rien »

**Tomber dans les pommes**, s'évanouir

**Être bête comme chou**, avoir un pois chiche à la place du cerveau, signifie qu'on trouve quelqu'un idiot

**Mi-figue, mi raisin**, être à la fois sérieux et plaisant

**Ménager la chèvre et le chou**, ou satisfaire deux personnes ayant des intérêts opposés

**Être dans les patates**, se tromper

**Être aux petits oignons**, se montrer très attentif, prévenant

**Se tenir en rang d'oignons**, se tenir en un alignement parfait comme le jardinier plante les oignons dans les plates-bandes

**Avoir la tête comme une citrouille**, avoir mal à la tête

**Être au ras des pâquerettes**, être très fatigué

**En avoir gros sur la patate**, être malheureux, pleurer

**Se fendre la pêche ou la poire**, à force de rire

**Elle a un cœur d'artichaut**, se dit d'une personne qui ne sait pas fixer ses choix amoureux

**Être fleur bleue**, sentimental et romantique

**Jeter des fleurs à quelqu'un**, c'est le couvrir de compliments

**Être habillé comme un oignon**, lorsqu'on porte plusieurs couches de vêtements pour se protéger

**Porter un chapeau melon**, à cause de sa forme bombée

**On peut avoir le melon**, c'est avoir la grosse tête

**Se creuser le citron**, réfléchir beaucoup

**Ne pas en fiche une datte**, ne rien faire

**Avoir du blé**, de l'oseille, pour dire qu'on a de l'argent, ou, au contraire,

**Ne pas avoir un radis**, ne pas avoir d'argent

**Ne pas valoir une cacahuète**, n'avoir aucune valeur

**On travaille pour des prunes ou des nèfles**, on fait des efforts sans en être récompensé

**Faire ses choux gras (de quelque chose)**, en retirer profit, avantage

**Jeter ses choux gras**, gaspiller

**Mettre du beurre dans les épinards**, améliorer un peu ses conditions de vie en gagnant de l'argent

**Cerise sur le gâteau**, le petit détail qui parfait une réalisation, l'avantage supplémentaire, le comble, le bouquet

**Garder une poire pour la soif**, être prévoyant, garder de côté de quoi assurer des besoins futurs, économiser, épargner

**Faire le poireau**, en attendant quelqu'un qui tarde

**Marcher au bâton et à la carotte**, ne faire quelque chose que sous la contrainte ou en espérant avoir une récompense, par allusion à l'âne qu'on ne fait avancer qu'à coups de bâton ou en lui tendant une carotte

**Fruit défendu (goûter au)**, objet d'un plaisir immoral ou illicite

**Ramener sa fraise**, lors d'une conversation, intervenir pour se faire remarquer

**Raconter des salades**, mélanger des informations peu crédibles

**En voir des vertes et des pas mûres**, assister à des choses qui choquent

**Encore un film à la noix!** Fait allusion à c'est nul, sans valeur

Dans la même veine, **quel navet!**, Qualifie un film médiocre,

**Une feuille de chou**, désigne un journal de mauvaise qualité,

**Un plat d'épinard**, se dit d'une mauvaise peinture

**République bananière**, pays dirigé par un gouvernement corrompu

**Donner des baies (à quelqu'un) :** mystifier autrui

**Aller aux fraises,** chercher un endroit propice à l'amour (version 1915) ou errer sans but, se promener en musardant, ou encore avoir un pantalon trop court

**Les fruits et légumes interviennent aussi quand on se dispute, s'insulte, se bagarre**

**La pomme de discorde,** sujet de discussion et de division, une cause ou objet de dispute

**Il me court sur le haricot,** équivaut à « il m'agace, m'importune, m'exaspère »

**Se prendre le chou,** s'énerver

**Espèce de patate ! Ou espèce de cornichon ! Ou quelle banane !,** Insultes

**Laisse tomber, c'est une vieille noix !,** Pour ne pas dire un imbécile

**Occupe-toi de tes oignons,** pour « occupe-toi de tes affaires »

**Ce ne sont pas mes oignons,** autrement dit « cela ne me concerne pas »

**Aller planter ses choux,** se retirer, prendre congé, quitter la vie active

**Apporter des oranges à quelqu'un,** rendre visite à quelqu'un en prison ou à l'hôpital

**Les bœufs-carottes,** la police des polices

**Être bourré comme un coing,** être complètement soûl

**Se prendre une prune ou une châtaigne ou un marron,** prendre un coup

**En avoir plein la citrouille ou ras la pastèque,** en avoir ras le bol

**Filer un mauvais coton,** être dans une mauvaise passe

**Découvrir le pot aux roses,** voir la vérité

**Envoyer quelqu'un, sur les roses,** repousser quelqu'un, s'en débarrasser

**Appuyer sur le champignon,** accélérer en voiture

**Prendre une prune,** recevoir un procès-verbal de contravention

**Prendre une volée de bois vert,** une raclée

**Panier à salade,** désigne le fourgon de police

**Vendre sa salade,** essayer de convaincre

**Presser le citron,** exploiter à fond

**Avoir la cerise,** avoir de la malchance

**Rentrer dans le chou de quelqu'un,** le frapper, l'attaquer

**Il n'y a pas de roses sans épines,** signifie que toute joie comporte une peine et qu'aucun plaisir n'est absolu

**Une course à l'échalote,** c'est un combat pour le pouvoir

**Recevoir quelque chose en pleine poire,** en pleine figure

**Le temps de tuer un âne à coups de figues molles,** c'est-à-dire mettre infiniment de temps à faire quelque chose

**En prendre de la graine,** en tirer une leçon pour produire le même bon résultat

**Refiler la patate chaude,** se débarrasser sur quelqu'un d'autre d'un problème délicat

**La fleur au fusil,** avec insouciance et naïveté, avec enthousiasme, gaieté et/ou courage

**D'autres expressions... moins amusantes**

**Avaler des poires d'angoisse,** subir des traitements cruels, vivre des situations très désagréables (provient du moyen âge où les tortures étaient en quelque sorte une occupation

**Sucrer les fraises,** évoque le mouvement saccadé des mains que des personnes très âgées ne contrôlent plus

**Faire chou blanc,** ne pas réussir, échouer

**Les carottes sont cuites ou c'est la fin des haricots,** tout est perdu, il n'y a plus d'espoir

**Manger les pissenlits par la racine,** signifie qu'une personne est morte et enterrée.

**En voici qui se disent au québec**  
« Chanter la pomme », particularité linguistique bien québécoise qui désigne un comportement séducteur. Il s'agit donc de « faire la cour » à une dulcinée, de manière romantique et attentionnée

« Cerise sur le sundae », désigne un détail qui met la touche finale à quelque chose. Le plus souvent, elle est utilisée de manière ironique pour dire qu'une chose est ridicule ou, au contraire, qu'elle termine en beauté

« Lâche pas la patate », ne perds pas courage, tiens le coup. Invitation à persévérer, à ne pas laisser tomber et à poursuivre

« Se paqueter la fraise », s'entend régulièrement en soirée aubar. Il s'agit de boire ou manger avec excès, aller faire la fête, boire de l'alcool et s'enivrer

On « s'autopeluredebananise », se mettre dans une position où l'on se nuit à soi-même

« Avoir une patate chaude dans la bouche », ne pas articuler ou ne rien comprendre quand on parle

« Se bourrer la fraise », manger à satiété

**Vous en connaissez une autre ?**

N'hésitez pas à nous en informer :  
marie-christine.bohn@culture.gouv.fr



# « Les Enfantastiques »

Un projet pédagogique, artistique, citoyen et solidaire



Des chorales d'élèves d'écoles élémentaires interprètent en cinq langues des chansons écrites par Monsieur Nô, dans le cadre des sessions d'improvisation « Chansons en création » avec leurs enseignants.

Cette collection, composée de 180 chansons publiées dans 12 albums thématiques, voit son répertoire utilisé comme support pédagogique en chant choral dans de nombreuses écoles de France, Belgique, Suisse, Québec, ainsi que dans des écoles internationales d'autres pays, véhiculant ainsi auprès des enfants, de façon ludique et joyeuse, des idées citoyennes, humanistes et solidaires.

## LE PROJET « Tu fais de moi... », volume 10

*Tu fais de moi..., On n'arrête pas le progrès, Imagine un monde, Mille milliards d'insectes, La vie c'est comme un jardin, Merci Monsieur Poubelle, Grand chef Kisibi, Multicolore, Tarzan qu'est ce qu'il deviendrait ?, Les crottes de chien blues, Pour un monde nouveau, Indispensable, etc.*

Écologie, développement durable, biodiversité, déforestation: autour de ces thématiques tellement actuelles et fondamentales, Les « Enfantastiques » interprètent 16 chansons pour donner à tous, enfants, parents et enseignants, l'envie de protéger notre planète.

La vie c'est comme un jardin a été choisie, en accord avec l'auteur, pour illustrer ce guide numérique, en voici les paroles et l'interprétation :

La vie, c'est comme un jardin  
Au début, un petit rien  
Que l'on sème quand il fait beau  
Et qui germe bien au chaud

La vie, c'est comme un jardin  
Une graine qui a besoin  
De soleil, de terre et d'eau  
Ce qu'il faut

La vie, c'est comme un jardin  
Faut la prendre à pleines mains  
Qu'il y ait des bas et des hauts  
Quelle que soit la météo

La vie, c'est comme un jardin  
Toujours bien en prendre soin  
C'est la nature en cadeau  
Et c'est beau

Il y a des jours on a plutôt la main verte  
D'autres fois comme un pois chiche dans la tête  
Soit on traîne et on ne marche qu'à la carotte  
Soit on veut gagner la à course à l'échalotte

Certain pense que l'oseille c'est le paradis  
Y en a d'autres qui se retrouvent sans un radis  
Mais même si on doit tout recommencer à zéro  
C'est pas la fin des haricots

La vie, c'est comme un jardin  
Au début, un petit rien  
Que l'on sème quand il fait beau  
Et qui germe bien au chaud

La vie, c'est comme un jardin  
Une graine qui a besoin  
De soleil, de terre et d'eau  
Ce qu'il faut

La vie, c'est comme un jardin  
Faut la prendre à pleines mains  
Qu'il y ait des bas et des hauts  
Quelle que soit la météo

La vie, c'est comme un jardin  
Toujours bien en prendre soin  
C'est la nature en cadeau  
Et c'est beau

Qu'on soit timide toujours rouge comme une tomate  
Ou bavard à raconter plein de salade  
Amoureux avec un gros cœur d'artichaut  
Malchanceux à marcher sur tous les râteaux

Chacun fait comme il peut dans son potager  
Tantôt fertile tantôt plein d'herbes et d'épines  
Au bout du compte on finit tous par manger  
Les pissenlits par la racine

La vie, c'est comme un jardin  
Au début, un petit rien  
Que l'on sème quand il fait beau  
Et qui germe bien au chaud

La vie, c'est comme un jardin  
Une graine qui a besoin  
De soleil, de terre et d'eau  
Ce qu'il faut

La vie, c'est comme un jardin  
Faut la prendre à pleines mains  
Qu'il y ait des bas et des hauts  
Quelle que soit la météo

La vie, c'est comme un jardin  
Toujours bien en prendre soin  
C'est la nature en cadeau  
Et c'est beau

C'est la nature en cadeau  
Et c'est beau  
C'est la nature en cadeau  
Et c'est beau

*Monsieur Nô*



# POUR PARTICIPER AUX RENDEZ-VOUS AUX JARDINS 2022

Direction régionale  
des affaires culturelles  
Occitanie (Drac)  
05 67 73 20 16 / 20 30  
marie-christine.bohn@culture.gouv.fr

Directeur de publication :  
Michel Roussel  
Direction régionale des affaires  
culturelles d'Occitanie (Drac)

## SITE DE MONTPELLIER

Hôtel de Grave  
5 rue de la Salle-l'Évêque  
CS 49020/34967 Montpellier Cedex 2  
Tél. : 04 67 02 32 00  
Fax : 04 67 02 32 12

## SITE DE TOULOUSE

Hôtel des Chevaliers  
de Saint-Jean-de-Jérusalem  
32 rue de la Dalbade  
BP 811/31080 Toulouse Cedex 6  
Tél. : 05 67 73 20 20  
Fax : 05 67 73 20 85

Coordination de la manifestation en  
Occitanie et conception graphique :  
Marie-Christine Bohn (site de Toulouse)

Design graphique du visuel des  
Rendez-vous aux jardins 2021 :  
© Lou Rihn

Composition,  
mise en page et Flipbook :  
Studio Ogham, Castanet-Tolosan  
05 62 71 35 00



Mai 2021